

Súd: Okresný súd Poprad  
Spisová značka: 17Csp/34/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8720201455  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 05. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Markéta Marečková  
ECLI: ECLI:SK:OSPP:2021:8720201455.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Poprad v konaní pred sudcom JUDr. Markétou Marečkovou v právnej veci žalobkyne Q. D., nar. XX.XX.XXXX, bytom D.. X. XXXX/XX, XXX XX F., právne zastúpená JUDr. Ladislav Riedl, advokát so sídlom Slovenská 46, 080 01 Prešov, IČO: 50 490 044, proti žalovanému BENCONT COLLECTION, a.s. so sídlom Vajnorská 100/A, 831 04 Bratislava - Staré Mesto, IČO: 47 967 692, právne zastúpený Advokátska kancelária JUDr. Lukáš Mojsej, s.r.o. so sídlom Žižkova 2073/19, 040 01 Košice, IČO: 51 417 685, o priznanie primeraného finančného zadosťučinenia, takto

### rozhodol:

- I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobkyňi sumu 500,-- eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.
- II. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .
- III. P r i z n á v a žalobkyňi voči žalovanému náhradu trov konania v plnom rozsahu, o výške ktorých rozhodne súd uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

1. Žalobným návrhom doručeným súdu 19.05.2020 žalobkyňa žiadala, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie primeraného finančného zadosťučinenia vo výške 3.000,-- eur a na náhradu trov konania. Nárok odôvodnila tým, že predmetná žaloba nadväzuje na právoplatne skončené konanie na Okresnom súde Poprad pod sp. zn. 9Csp 27/2016, v ktorom súd rozhodol o zamietnutí žaloby o zaplatenie 6.717,85 eur s príslušenstvom.

2. Žalovaný so žalobným návrhom nesúhlasil, žiadal žalobu zamietnuť pre nedostatok pasívnej vecnej legitímácie. Uviedol, že rozsudkom Okresnom súdu Poprad vo veci sp. zn. 9Csp 27/2016 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove, bola žaloba žalovaného o zaplatenie sumy 6.717,85 eur s príslušenstvom zamietnutá pre nedostatok aktívnej vecnej legitímácie žalobcu s tým, že nenastali účinky postúpenia pohľadávky. Predmetná zmluva o postúpení pohľadávok uzavretá medzi Poštovou bankou a.s. a žalovanými je absolútne neplatným právnym úkonom, preto žalovaný nemôže zodpovedať za porušenie práv alebo povinnosti vyžadovanej zákonom pre priznanie finančného zadosťučinenia, nakoľko na žalovaného tieto práva a povinnosti nikdy neprešli.

3. Žalobkyňa sa v replike nevyjadrila.

4. Žalovaný sa v duplike nevyjadril.

5. Pojednávania vo veci sa nezúčastnili žalobkyňa, právny zástupca žalobkyne, žalovaný, u ktorých súd mal riadne vykázané doručenie predvolania na pojednávanie. Neúčasť ospravedlnil právny zástupca žalobkyne a žalovaný, žiadali pojednávať v ich neprítomnosti. Žalobkyňa neúčasť neospravedlnila.

V zmysle § 180 Civilného sporového poriadku súd pojednával v neprítomnosti žalobkyne, právneho zástupcu žalobkyne a žalovaného.

6. Súd prvej inštancie vo veci rozhodol rozsudkom, ktorým žalobu zamietol, žalovanému náhradu trov konania nepriznal. Proti rozsudku podala odvolanie žalobkyňa. Odvolací súd zrušil rozsudok súdu prvej inštancie a vec vrátil súdu prvej inštancie na ďalšie konanie.

7. Pojednávania vo veci po rozhodnutí odvolacieho súdu sa nezúčastnili žalobkyňa, právny zástupca žalobkyne, u ktorých súd mal riadne vykázané doručenie predvolania na pojednávanie. Neúčasť ospravedlnil právny zástupca žalobkyne, nežiadala pojednávanie odročiť. Žalobkyňa neúčasť neospravedlnila. V zmysle § 180 Civilného sporového poriadku súd pojednával v neprítomnosti žalobkyne, právneho zástupcu žalobkyne.

8. Právny zástupca žalovaného na pojednávaní trval na doterajších vyjadreniach.

9. Súd vo veci vykonal dokazovanie prostriedkami procesného útoku: vyjadrením žalobkyne, prostriedkami procesnej obrany: vyjadrením žalovaného a prostriedkami procesného útoku a prostriedkami procesnej obrany, ktoré boli totožné: rozsudkom Okresného súdu Poprad vo veci sp. zn. 9Csp 27/2016 a rozsudkom Krajského súdu v Prešove sp. zn. 24Co 90/2018 z 22.08.2019, z vykonaniach ktorých súd zistil nasledovný skutkový stav:

10. V predmetnom konaní žalobkyňa uplatnila voči žalovanému nárok titulom § 3 ods. 5 zákona 250/2007 Z.z. ako osoba, ktorá na súde úspešne uplatnila porušenie práva spotrebiteľa a v tomto konaní uplatnila nárok na primerané finančné zadosťučinenie od žalovaného vo výške 3.000,-- eur. Podľa vyjadrenia žalobkyne suma 3.000,-- eur predstavuje sumu zodpovedajúcu adekvátnemu finančnému odškodneniu.

11. Z rozsudku Okresného súdu Poprad sp. zn. 9Csp 27/2016 z 20.02.2018 súd zistil, že žaloba spoločnosti Bencont Collection a.s. proti Q. D. o zaplatenie sumy 6.717,85 eur s príslušenstvom bola zamietnutá a to s poukazom na premičanie uplatneného nároku. Krajský súd v Prešove v rozsudku sp. zn. 24Co 90/2018 z 22.08.2019 potvrdil rozsudok súdu prvej inštancie, avšak doplnil odôvodnenie rozsudku tým, že žalobca v konaní nepreukázal naplnenie všetkých predpokladov možnosti postúpenia pohľadávky v zmysle § 92 ods. 2 zákona o bankách. Za daných okolností postúpenie pohľadávky nie je možné považovať za platné a žalobca nie je nositeľom práva, ktoré bolo predmetom postúpenia, preto mu nemožno právo priznať.

12. Podľa § 3 ods. 5 zákona 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1990/372/>> o priestupkoch v znení neskorších predpisov, proti porušeniu práv a povinností ustanovených zákonom s cieľom ochrany spotrebiteľa môže sa spotrebiteľ proti porušiteľovi na súde domáhať ochrany svojho práva. Združenie sa môže na súde proti porušiteľovi domáhať, aby sa porušiteľ zdržal protiprávneho konania a aby odstránil protiprávny stav, a to aj vtedy, ak takéto konanie porušiteľa poškodzuje záujmy spotrebiteľov, ktoré nie sú len jednoduchým súhrnom záujmov jednotlivých spotrebiteľov poškodených porušením spotrebiteľských práv, ale ide o konanie porušiteľa uplatňované voči všetkým spotrebiteľom (ďalej len „kolektívne záujmy spotrebiteľov“). Spotrebiteľ, ktorý na súde úspešne uplatní porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej týmto zákonom a osobitnými predpismi, má právo na primerané finančné zadosťučinenie od toho, kto za porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej týmto zákonom a osobitnými predpismi zodpovedá.

13. Po vykonaní dokazovania súd posúdil podstatné skutkové tvrdenia a právne argumenty strán a dospel k záveru, že žaloba o zaplatenie primeraného finančného zadosťučinenia je čiastočne dôvodná.

14. V prejednávanej veci je predmetom konania nárok žalobkyne opierajúci sa o ustanovenie § 3 ods. 5 Zákona o ochrane spotrebiteľa. Citované ustanovenia Zákona o ochrane spotrebiteľa upravuje právo spotrebiteľa žiadať primerané finančné zadosťučinenie v prípade, ak na súde úspešne uplatní porušenie svojho práva, a to od toho, kto za toto porušenie práva zodpovedá. Cieľom finančného zadosťučinenia je dovŕšenie ochrany porušeného práva spôsobom, ktorý vyžaduje poskytnutie vyššieho stupňa ochrany.

15. Rešpektujúc právny názor odvolacieho súdu, súd dospel k záveru, že z ustanovenia § 3 ods. 5 Zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že ak porušenie práva alebo povinnosti

ustanovenej týmto zákonom a osobitnými predpismi je spôsobilé privodiť spotrebiteľovi ujmu (ujma nemusí nastať, ani čo i len hroziť), postačuje spôsobiť porušenia práva alebo povinnosti viesť k ujme spotrebiteľa, v tom prípade je daný základ nároku na finančné zadosťučinenie.

16. Z pripojených rozsudkov Okresného súdu Poprad sp. zn. 9Csp 27/2016 z 20.02.2018 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove sp. zn. 24Co 90/2018 z 22.08.2019 bolo zrejmé, že spoločnosť BENCONT COLLECTION a.s. si v tomto konaní voči terajšej žalobkyni uplatňovala práva z neplatnej zmluvy o postúpení pohľadávky zo spotrebiteľskej zmluvy, v dôsledku čoho nebola aktívne vecne legitimovanou stranou sporu. Žalobkyňa vzniesla námietku premlčania nároku a námietku aktívnej legitimácie. Ak žalobkyňa v pôvodnom konaní vyžadovala plnenie od žalobcu v rozsahu, ktorý by bol založený platnou zmluvou o postúpení pohľadávky, pričom k platnému postúpeniu pohľadávky nedošlo pre nesplnenie zákonných podmienok, ide o konanie v rozpore s odbornou starostlivosťou a nekalú obchodnú prax.

17. V súlade s názorom odvolacieho súdu, tunajší súd konštatuje, že porušovateľom práv spotrebiteľa je aj osoba, ktorej nesvedčí hmotnoprávna subjektivita, navyše ak od spotrebiteľa v pôvodnom konaní požadovala plnenie, ktoré mu nepatrilo pre nedostatok aktívnej legitimácie.

18. Z uvedeného je nepochybný záver, že žalobkyňa v konaní vedenom na Okresnom súde Poprad sp. zn. 9Csp 27/2016 úspešne uplatnila svoje práva ako spotrebiteľ, keďže žaloba bola v tomto konaní zamietnutá. Nárok žalobkyne na primerané finančné zadosťučinenie v zmysle § 3 ods. 5 zákona 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa je daný.

19. K výške uplatneného nároku na primerané finančné zadosťučinenie súd uvádza, že žalobkyňa uplatnila finančné zadosťučinenie vo výške 3.000,-- eur, ktoré súd posúdil ako neprimerane vysoké. Za primerané finančné zadosťučinenie súd ustálil sumu 500,-- eur.

20. Je nepochybné, že v pôvodnom konaní súčasný žalovaný žiadal od žalobkyne zaplata sumu 6.717,85 eur s prísl., a že suma 3.000,-- eur predstavuje cca 50 % z uplatneného nároku v pôvodnom konaní. Súdu sa však suma 3.000,-- eur javí neprimerane vysoká. Navyše v tomto smere žalobkyňa vôbec neuniesla dôkazné bremeno, neodôvodnila výšku uplatnenej sumy.

21. V súlade s čl. 6 ods. 1 Civilného sporového poriadku, čl. 8 Civilného sporového poriadku, pre úspech v sporovom konaní je nevyhnutné, aby strana sporu uniesla svoje dôkazné bremeno, t. j. dokázala pred súdom pravdivosť svojich tvrdení v relevantných hmotnoprávných skutočnostiach a to prioritne žalobca v podanej žalobe a žalovaný v podanom vyjadrení k žalobe. Za výsledok sporového konania je tak plne zodpovedná sama sporová strana. Povinnosťou súdu je v prejednávanych prípadoch postupovať v súlade so zásadou spravodlivosti. Pri rozhodovaní je nevyhnutnosťou rešpektovanie základných princípov Civilného sporového poriadku o spravodlivosti ochrany porušených práv a právom chránených záujmov tak, aby bol naplnený princíp právnej istoty. Do práva na spravodlivý súdny proces nepatrí súčasne aj právo strany sporu, aby sa všeobecný súd stotožnil s jeho právnymi názormi, navrhovaním a hodnotením dôkazov (sp. zn. IV. ÚS 252/04) a rovnako neznamená ani to, aby strana sporu bola pred všeobecným súdom úspešná, teda aby bolo rozhodnuté v súlade s jeho požiadavkou a právnymi názormi (sp. zn. I ÚS 50/04).

22. Inštitút primeraného finančného zadosťučinenia môže na účely ochrany spotrebiteľa naplniť požiadavku účinného a odradzujúceho prostriedku ochrany. Tak právna teória, ako aj aplikačná prax spájajú inštitút náhrady škody výlučne so znížením majetku a ušlým ziskom. Náhrada škody ako inštitút súkromného práva v podmienkach Slovenskej republiky a konštantnej judikatúry sleduje výlučne reparačnú funkciu. Pre porovnanie sankčná funkcia náhrady škody je taká náhrada škody, ktorej cieľom nie je kompenzovať žalobcu, ale skôr potrestať žalovaného za protiprávne konanie, ktorého sa dopustil vo vzťahu k žalobcovi, a ktorým žalobcovi spôsobil škodu a odradiť žalovaného alebo akúkoľvek tretiu osobu od opakovania takéhoto konania v budúcnosti.

23. Je pravdou, že žalobkyňa bola v pôvodnom konaní vystavená hrozbe zaplata sumy 6.717,85 eur s prísl. Podľa názoru súdu, ale nemožno paušalizovať vo všetkých prípadoch výšku primeraného finančného zadosťučinenia ako cca 50 % zo sumy, ktorej zaplata spotrebiteľovi hrozilo. U žalobkyne navyše nedošlo ku konkrétnej ujme, keď v pôvodnom konaní prostriedkami procesnej obrany

dosiahla zamietnutie nároku BENCONT COLLECTION a.s. Sumu 500,-- eur ako priznanie finančného zadosťučinenia súd považuje za dostatočne primeranú, ktorá má plniť funkciu satisfakčnú, má odradiť dodávateľa od nekalého konania. Suma 500,-- eur spĺňa tieto kritéria, predstavuje dostatočnú satisfakciu pre žalobkyňu a plní aj funkciu odradzovaciu vo vzťahu k dodávateľovi, aby sa nedopúšťal nekalého konania.

24. Nebolo by správne a spravodlivé paušálne priznávať primerané finančné zadosťučinenie vo výške cca 50 % z výšky hrozacej sumy, ktorú by mal spotrebiteľ zaplatiť, pretože hlavne pri uplatnených sumách vo vzťahu k spotrebiteľovi by výška primeraného finančného zadosťučinenia presiahla rámec únosnosti, primeranosti a efektivity. Účelom primeraného finančného zadosťučinenia je satisfakcia spotrebiteľa, a odradzovacia funkcia vo vzťahu k dodávateľovi.

25. Na základe uvedeného súd priznal finančné zadosťučinenie vo výške 500,-- eur a v prevyšujúcej časti žalobu zamietol.

26. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku, súd priznal žalobkyňi náhradu trov konania v plnom rozsahu, keď výška primeraného finančného zadosťučinenia závisela výlučne od úvahy súdu. Vzhľadom na uvedené je potrebné konštatovať, že žalobkyňa bola úspešnou stranou sporu. O výške trov konania súd rozhodne uznesením po právoplatnosti rozsudku.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od doručenia rozsudku na tunajšom súde. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu vyššie uvedenú, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie, ktorým bola upravená starostlivosť o maloletého, styk s maloletým alebo iná ako peňažná povinnosť vo vzťahu k maloletému, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia.